

**MARKTGEMEINDE
ST. LEONHARD I.P.**

Autonome Provinz Bozen-Südtirol



**COMUNE DI
SAN LEONARDO I.P.**

Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

ENTSCHEID NR. 158 VOM 06.07.2026

DETERMINA N. 158 DEL 06.07.2026

**Öffentliche Bibliothek - Auftragserteilung für die
Durchführung eines Spielenachmittags -
Spielverein dinx EO**

**Biblioteca pubblica - conferimento incarico per
l'organizzazione e lo svolgimento di un
pomeriggio di giochi - società Spielverein dinx
EO**

DER GEMEINDESEKRETÄR

IL SEGRETARIO COMUNALE

Vorausgeschickt, dass:

- es unter anderem Aufgabe der öffentlichen Bibliothek ist, öffentliche Veranstaltungen mit pädagogischem und literarischem Hintergrund zu fördern;
- daher ein Spielenachmittag von der Bibliothek durchgeführt wird;
- es für sinnvoll erachtet wird, einen externen Verein mit Erfahrung in diesem Bereich, mit der Durchführung des Spielenachmittags in der Bibliothek und die Zurverfügungstellung von entsprechenden Spielen zu beauftragen;
- daher ein entsprechendes Angebot bei der Fa. Spielverein dinx EO mit Sitz in Bozen eingeholt wurde, wobei die Einladung zur Angebotsstellung über das telematische Ankaufssystem (E-Procurement-System) der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen abgewickelt wurde;

Festgestellt, dass die obengenannte Firma mit Angebot vom 19.06.2026 die obengenannte Leistung zum Gesamtbetrag von € 355,00, MwSt.-frei gemäß Art. 4, Abs. 3, LG. Nr. 11 vom 01.07.1993, anbietet;

Festgehalten, dass derzeit keine aktiven AOV-Vereinbarungen und auch keine Consip-Rahmenvereinbarungen bestehen, auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht sind und auch auf dem EMS gibt es keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen zu diesen anzukaufenden Leistungen, weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln;

Festgehalten, dass gemäß „APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10“ das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen wird, da (i) der Vertragswert unter Euro 140.000 für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter Euro 500.000 für Bauaufträge liegt und (ii) der einzige Projektverantwortliche keine anderweitige

Premesso che:

- uno dei compiti della biblioteca pubblica è quello di promuovere eventi pubblici a sfondo educativo e letterario;
- perciò la biblioteca ospiterà nuovamente un pomeriggio di giochi
- si ritiene opportuno incaricare un'associazione esterna con esperienza in questo campo per organizzare il pomeriggio di giochi in biblioteca e la messa a disposizione di giochi appropriati;
- quindi la ditta Spielverein dinx EO con sede a Bolzano è stata invitata a voler presentare un'offerta, facendo ricorso per l'acquisto al sistema telematico di acquisto (sistema e-procurement) dell'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

Rilevato che la ditta suddetta con offerta del 19/06/2026, offre il servizio suddetto all'importo complessivo di € 355,00, esente IVA ai sensi dell'art. 4, paragrafo 3, LP 11 del 01/07/1993;

Considerato che non sono attive convenzioni ACP né convenzioni-quadro Consip, non esistono prezzi di riferimento pubblicati dall'ACP e non esistono sul MEPAB bandi di abilitazione attivi relativamente alle prestazioni in oggetto e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento;

Dato atto, che ai sensi della “Linea Guida PAB n. 10” l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta, in quanto (i) l'importo del contratto da affidare è inferiore all'importo di euro 140.000 per servizi e forniture ovvero inferiore a euro 500.000 per lavori e (ii) il responsabile unico del progetto non ha eseguito una valutazione diversa;

Beurteilung vorgenommen hat;

Festgehalten, dass der einzige Projektverantwortliche die Angemessenheit des angebotenen Betrages festgestellt hat;

Festgehalten, dass der einzige Projektverantwortliche das Angebot auch in technischer Hinsicht bewertet hat und als angemessen erachtet hat;

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 nicht angewandt wird, da es sich um eine Direktvergabe bis zu Euro 5.000 handelt;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015 der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt werden kann, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese Leistungen eng miteinander verbunden sind; und dass es sich außerdem beim Auftragswert bereits um einen niedrigen Betrag handelt, weshalb die Aufteilung in Lose zu zusätzlichem Verwaltungsaufwand führen würde aber nicht zur Förderung einheitlicher Wettbewerbsbedingungen für kleine und mittlere Unternehmen gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015;

Nach Einsichtnahme in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln;

Der genannte Betrag wird nach angestelltem Preisvergleich als angemessen erachtet und daher wird es für zweckmäßig erachtet, die entsprechende Leistung mittels Direktauftrag gemäß Art. 26 Abs. 1 LG 16/2015 zu vergeben und das Angebot zu genehmigen;

Nach Einsichtnahme in:

- das LG vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, insbesondere in die Art. 26 ff.;
- das GvD vom 31. März 2023, Nr. 36, insbesondere in den Art. 50 Abs. 1;
- die geltende Gemeindesatzung;
- den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1 vom 07.01.2026, mit welchem der analytische Haushaltsvoranschlag (Arbeitsplan) genehmigt wurde;
- den Haushaltsvoranschlag in geltender Fassung;
- die Verordnung über das Rechnungswesen;

entscheidet

1. aus den eingangs erwähnten Gründen die Fa.

Constatato che il responsabile unico del progetto ha verificato che il prezzo offerto risulta essere congruo;

Constatato che l'offerta è stata valutata dal responsabile unico del progetto anche sotto l'aspetto tecnico ed è risultata congrua;

Constatato che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 non è stato applicato, in quanto si tratta di un affidamento diretto infra euro 5.000;

Precisato che ai sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015, l'appalto non può essere suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro; e che, inoltre, il valore dell'appalto è già esiguo, motivo per cui la suddivisione in lotti comporterebbe ulteriori oneri amministrativi ma non la promozione di condizioni di concorrenza paritarie per le piccole e medie imprese i sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015;

Vista la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario;

Il citato importo è ritenuto adeguato a seguito di una comparazione dei prezzi e si ritiene pertanto opportuno affidare il relativo servizio tramite affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 co. 1 L.P. 16/2015 ed approvare l'offerta;

Visto:

- la L.P. del 17 dicembre 2015, n. 16, in particolare gli artt. 26 ss.;
- il d.lgs. del 31 marzo 2023, n. 36, in particolare l'art. 50 co. 1;
- lo Statuto comunale vigente;
- la deliberazione della Giunta comunale n. 1 del 07/01/2026, con la quale è stato approvato il bilancio di previsione analitico (piano operativo);
- il bilancio di previsione vigente;
- il regolamento di contabilità;

determina

1. di incaricare, per i motivi esposti in premessa, la

Spieleverein dinx EO mit der Durchführung eines Spieles nachmittags zu beauftragen, und zwar gemäß ihrem Angebot vom 19.06.2026 und zum Gesamtbetrag von € 355,00, MwSt.-frei gemäß Art. 4, Abs. 3, LG. Nr. 11 vom 01.07.1993;;

2. die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die wesentlichen und integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln und dabei auch die Bestimmungen betreffend einer eventuellen Preisrevision sowie Vorschusszahlung vorsehen;

3. gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 muss für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden, da der Vertragspreis unter Euro 40.000 liegt;

4. den entsprechenden Vertrag in elektronischer Form mittels Austausches von Handelskorrespondenz abzuschließen;

5. festzuhalten, dass Herr Dr. Fabian Pfeifer, in der Eigenschaft als Gemeindesekretär und einziger Projektverantwortlicher, ermächtigt ist, diesen Vertrag zu unterzeichnen;

6. die Kontrollen über die Erfüllung der allgemeinen und besonderen Anforderungen gemäß Art. 32 LG 16/2015 und gemäß „APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4“ vorzunehmen (bei Vergaben bis zu den in Art. 26 Abs. 1 Buchstaben a) und b) LG 16/2015 genannten Schwellenwerten an Wirtschaftsteilnehmer, die im telematischen Verzeichnis laut Art. 27 Abs. 5 LG 16/2015 eingetragen sind, ist die Vergabestelle von der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen befreit);

7. festzuhalten, dass Dr. Fabian Pfeifer der einzige Projektverantwortliche für die Abwicklung des Auftrages ist;

8. festzuhalten, dass der Gemeindesekretär in seiner Funktion als Verantwortlicher des Finanzdienstes die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit und die finanzielle Deckung der gegenständlichen Maßnahme bestätigt;

9. die Auslage von € 355,00, die sich aus dem vorliegenden Entscheid ergibt, wird dem Haushaltsvoranschlag für das laufende Finanzjahr 2026 folgendermaßen angelastet, wo die erforderliche Verfügbarkeit gegeben ist:

UEB 05021.03 – Kapitel 29900 Artikel

10. festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung erfolgt ist;

11. gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen ab Veröffentlichung vor dem Regionalen

ditta Spieleverein dinx EO dell'organizzazione di un pomeriggio di giochi, in base alla sua offerta del 19/06/2026 e per l'importo complessivo di € 355,00, esente IVA ai sensi dell'art. 4, paragrafo 3, LP 11 del 01/07/1993;

2. di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante e essenziale del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario prevedendo anche le disposizioni riguardanti la eventuale revisione dei prezzi e l'anticipazione del prezzo;

3. ai sensi dell'art. 36, co. 1 LP 16/2015 per l'affidamento in oggetto non deve essere fornita alcuna garanzia, poiché l'importo contrattuale è inferiore a euro 40.000;

4. di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza;

5. di dare atto, che il signor dott. Fabian Pfeifer, in qualità di Segretario comunale e responsabile unico del progetto è autorizzato a firmare il contratto in oggetto;

6. di effettuare i controlli relativi al possesso dei requisiti di ordine generale e speciale ai sensi dell'art. 32, LP 16/2015 e secondo la "Linea guida PAB n. 4" (per affidamenti a operatori economici iscritti nell'elenco telematico di cui all'art. 27, co. 5, LP 16/2015 fino alle soglie di cui all'art. 26, co. 1, lettere a) e b) LP 16/2015, la stazione appaltante è esonerata dalla verifica dei requisiti di partecipazione);

7. di dare atto che il Dr. Fabian Pfeifer è il responsabile unico del progetto per lo svolgimento dell'incarico;

8. di dare atto che il Segretario comunale, nella sua funzione di responsabile del servizio finanziario, conferma la regolarità contabile e la copertura finanziaria del presente provvedimento;

9. di imputare la spesa di € 355,00, risultante dalla presente determina, al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2026 in corso nel seguente modo, dove risulta la necessaria disponibilità di fondi:

UEB 05021.03 – capitolo 29900 articolo

10. constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento;

11. contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni dalla

Verwaltungsgericht – Autonome Sektion Bozen
Rekurs eingereicht werden.

12. gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30
Tagen ab Veröffentlichung vor dem Regionalen
Verwaltungsgericht – Autonome Sektion Bozen
Rekurs eingereicht werden.

pubblicazione al Tribunale Regionale di Giustizia
Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

12. contro il presente provvedimento può essere
presentato ricorso entro 30 giorni dalla
pubblicazione al Tribunale Regionale di Giustizia
Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär / Il Segretario comunale
Dr. Fabian Pfeifer

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale